僑聞新華

卡洪門選舉揭曉

常委張椿積龔利秘書馬若夢
余鴻惠陳健民任達權社社長

（續昨）達權社職員：社長：余鴻惠，陳健民。議長：張椿積，鄧柱儒。書記：龔利，馬若夢。監督：張炳進，龔伯安。外交：李廷俊，勞逢達。財政：丘煥謙，黃開强。實業部職員：總理：黃開强，馬奕棠。監督：張炳進，龔利。書記：馬若夢，龔利。外交：勞宣文，李廷俊。財政：黃開强，丘煥謙。庶務：余沛。董事：梁明立，吳維海，黃寶琛，余沛，林舉溢，余球，吳松長，黃國藩，林瑞進。（全體黨員）

恩平會館選舉揭曉

（雲訊）本埠恩平總會館於十一月廿九日選舉新職員，邑僑到會甚爲踴躍，同日下午四時當衆開票。首由鄭厚沾，鄭瑞策，監票唱票員鄭福璋，梁培灼。紀錄鄭樹濃，陳文達。結果當選者正主席鄭厚沾副岑茂泉。財政鄭樹濃副馮文勝。書記陳文達副鄭福永。監事鄭慶兆，鄭瑞策，梁培灼，岑兆英，唐仲平。交際梁偉銘副鄭玉棠。核數鄭如山副何燕南。宣傳鄭文傑副岳如利。議員孔容生，鄭仟聲，鄭啓珍，龔開順，鄭棟樑，唐永新，馮雨峰，唐永和，李元亨，岑家倫，陳樹儒，徐連朋。

（未完明日續登）

余風采堂初選揭曉

（雲訊）本埠余風采總堂，以各埠昆仲經依期將選票寄到，即於昨廿九日舉行民國五十四度新職員初選開票，是日下午五時當衆揭曉，結果當選爲理事者計有煦和，梅慶，毅能，蘇和，惠霖，毓焯，啓慶，玉中，瀚和，康禮，泮和，文輝，毓滿，余河，雅卿，纘欽，漢雄，國緯等。當選爲監事者計有毓傑，毓楨，禮暢，中燦，禮祥等。

【未完】

聯合鉄行大減價

（雲訊）紐街五百五十號聯合鉄行因聖誕節將光臨，特於十二月五日星期六起，至十九日星期六止。一連兩星期舉行一年一度大減價，舉凡所有貨品，尤其是兒童玩具，聖誕樹燈，各種禮物等等減價九折至五折。諸君光顧，勿失良機云。

文化社映「豪門怨」

（雲訊）文化社定期於六日放映香港南業電台天空小說改編文藝巨片「豪門怨」爲苗金鳳，丁亮，姜中平，石堅，黎灼灼主演，故事描述民十餘年間。粵北某地有「太史第」朱門大戶，主人乃當地士紳名康毅忠者，正爲其向在外地當營長之次子守國完婚，正準備花轎入門之際，突聞守國之勤務兵來報，謂新郎半路爲土匪襲擊，飲彈斃命，驚聞噩耗，康夫婦悲慟莫名，惟二人素封建頑固，肯定是新娘尅死愛子，決繼續迎親奪新婦守節，新娘才貌雙絕，入門後即被視爲不祥人，受盡欺凌，後此歷盡凄楚之豪門怨婦，卒獲眞正之自由幸福，同場加映歷史倫理醫世名片「清官斬孝女」由麥炳榮，洗劍麗，區鳳鳴，陳錦棠，觀次伯主演。

茲探悉該日放映時間爲㈠清官，一時至二時零五分，㈡豪門怨，二時零五至三時五十分，㈢清官，三時五十五分至五時卅分，㈣豪門怨，五時半至七時十分，㈤清官七時十分至八時五十分，㈥豪門怨八時五十分至十時半，敬希各界觀衆留意。自上週日起，入場觀電影一律由戲院門口收券云。

八美審狀元何其妙
聲光社本週大貢獻

（雲訊）聲光社以冬節將臨，人間同樂，休閒教育，積極提倡，故不惜工本，特辦佳片，源源上映。本週日（六日）首映鑼鼓歌唱香艷諧趣喜劇「八美審狀元」係任劍輝，余麗珍，譚蘭卿，英麗梨，許卿卿，余影憐等主演，八美奉旨還鄉，大演封相排場，陣容鼎盛，既有金剛大老倌，又有新進巨明星，一開眼廉，該劇主題鮮明，引人探奇，一美四美審狀元已是緊張，竟出動八美，怪不得令人興奮，找尋眞相，原來任劍輝遺棄八美，有情人終至赤繩續繫，全部堂皇熱鬧。同場加映馬仔，林丹「分期付欵娶老婆」，亦莊亦諧。又本週六放映製作最巨，演出最佳聲世倫理悲劇「鴛鴦江遺恨」上下集一次映完，可知結局，是吳君麗，羅劍郎，林家聲得意傑作「同場加映江雪，謝賢「有情人」江淮才子佳人，演來別有天地云。

李日如伉儷慶金婚
哲嗣設盛筵宴嘉賓

旋而領衆舉杯向李翁夫婦祝賀，殿由其公子亮輝答謝，至十時許，音樂起奏金曲調祝賀，爵士音樂，音韻悠揚，李翁夫婦先雙雙步出舞池跳舞，男女嘉賓乃雙雙對對相繼伴舞，裙屐交加，備極高興，至午夜始乘興握別，李翁夫婦兒子輩秉承家訓，喜慶不忘僑教慈善，特節約捐助華僑公立學校，大公義學，文彊學校，李氏總公所，李氏分所，李氏月刊社，甄中山堂，各經費五十元，分別送交，另捐助救濟大陸難胞美金一百元，敬托總領事館滙寄交財政部代轉，主人此種仁風義舉，喜慶不忘公益，洵足資表揚也。

【接上完】

黃國祥夫人榮哀誌

【雲訊】本埠僑商黃國祥夫人，不幸於昨上月廿五朝八時在醫院仙逝，享壽積閏六十一歲，各情已誌前報，經于同月卅日午后一時，假座暗市黛發儀館舉行出殯禮，首由關曜南牧師講述人生死眞諦，並由孝眷及座衆祝福，繼由黃煥屏司儀，請禮牛黃飛鵬就位，全體起立靜默三分鐘誌哀，請黃江夏堂代表黃文甫獻花，黃雲山總公所黃漢魂君獻花，並請黃煥屏君宣述黃夫人行狀及代表孝眷答謝，後由各人向黃夫人遺容行最後相見禮，旋由馬榮騰，黃牛元，開琼，友三，國林，庭輝君等，扶柩登車，由引送柯愼紐墳園，牧師祝福，如儀安葬，查分發利是黃少伯君，執紼親友甚衆，送上素車廿餘輛，花牌五十餘，可謂生榮死哀云。

卡城仙逝僑胞彙誌

【卡技利余棠報導】由本年九月份以來，卡城僑胞不幸先後仙遊尚未見報者計有馬才器，甫維寬，朱國良（已刊報），梁鴻業，關念宗，黃周氏，林伍氏等人。茲分別報導如下：

馬才器）才器翁，六十八歲，台山白沙下屯堡歌巷村人，來加五十二年，向操廚工，不幸於昨九月十五日在都灣喜歸埠被一位華僑青年馬某（已於月前由顯狂病醫院釋放出來的。）刺了幾刀，送進該埠醫院救治至十七日因傷斃命。後由其家人命將遺翁遺骸運回卡城。於同月廿四日午后二時在列頓氏殯儀館舉行喪禮，其男女親屬暨友好等親臨執紼者頗衆，花圈甚多，由余耀棠牧師主埋喪禮，司儀馬儲本君，請卡城馬氏公所代表馬概存君等獻花，復由儲本君講述馬翁事畧，並代孝眷答謝，余牧師祈禱祝福，禮畢出殯，由黃才，黃積，黃毓棠，林民，余宏，關灼諸君扶柩登車，逕赴卡城中華墳場安葬。

紅羽毛十字會籌款
華區募捐昨告結束

緬旅館，地黎殯館，山地晒殯館，皇后菓舖，差李牛肉舖，十德寄廬，馮氏菓舖，企化旅館，濠頭駐所，中央裁縫，開錫電器行，積氏裁縫，媽麗美容所，達賓戲院，温日隆，葉榮傑，黃一平，黃孔阜，馬源鑑，林英勵，新利公司，周永年，黃月仙每二元。安泰理髮所，南北行，鑽石衣館，卡杜和商店，人民書店，新黎旅館，鮑崙商店，切地殯室，維新洗熨店，加拿大旅館，郁文影相館，建行白鐵廠，高等補靴廠，瑞貞整鏢舖，周周菓舖，夜雀殯館　緬舊書籍交換所，鳳溪房，三和旅館，炳記理髮所，派旅社，群樂，和利先生，馮求開，黃兆坤，鄭進厚每一元。（完）

晚間天陰間歇驟雨
明日天陰午後雨水
高溫度五十　低溫度四十

華新書局

電工手册　精注二元八
朱健業著

汪朝柳艷錄子家著三册三元六毫
命相談奇眞事一至五集每集八毫
風水靈籤怪談東野著二册一元五
人事新語賈黎仁著二元九毫五
金陵舊夢　容齋著　八毫五
徐蚌戰役見聞錄　鳴亦魯一元三五
蔣百里評傳　曹聚仁著　一元三
民國風雲人物奇譚　赤松子一元二
慈禧外傳　吳漱溟著　五毫五
金陵殘照記　陳少秘著　一元七五
慈禧太后傳　王栻著　七毫
侍衛官雜記　宋希著二册三元七
虎賁萬歲　弭恨水著　二元一
風暴十年　周鯨文著　二元二五
英醜聞案內幕　王孫譯　七毫
轟動世界模特兒間諜案　五毫五
婀娜浪漫史　王孫譯　五毫
花朝驚夜　合子著　一元三毫五
運來的鹿車　幻影著　一元三五

如何做半導体收音機張平著九毫
半導体應用線路圖張平著七毫
簡單半導体收音機實驗張平著六毫
英譯中詩詞精華集呂叔湘一元四
新式交際舞　九毫
標準交際舞　陳寄影編一元八
四季栽培人工種蔬大全　二元八
國音字典　七毫五
續今古奇觀　二巨册　四元八毫
圖解太極拳使用法李英昂二元八
廣東點心小食自製法甘瑞著六毫
中國點心陳榮第二，三集各八毫
家常湯烹調法蔣鹿華著　五毫五
中國抗日蘆溝橋戰火岩英著九毫
中國抗日飛虎隊戰史香梅二元二
特務殺人滅口技倆盛立人八毫五
神秘間諜自供狀王家南一元三
國際間諜秘密戰　苗可秀　壹元
人海浮萍　俟人著　一元一毫五

歷代名人女性活生生
情花朵朵郭良惠著
三册　二元四
一元三五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

商業樓新舊屋　各種燕梳

伍澤濂

㈠海角興旺商業樓出賣，樓下雜貨舖樓上另有三組聯房出賣，每月入息叁百多元，全價僅三萬三千九百元，投資商業樓大好機會。問鍾天賜

㈡商業樓連雜貨店大平賣，好地位，雜貨店每日生意式百多元，並有四組聯房出賣，店主因家人有病，無暇兼管生意及樓業故平賣。（伍澤濂）

㈢合法孖屋，樓上每月入息五十元。樓下業主自住，有一廳兩大房，近喜市定和乃磨。地稅平和接近交通。現欵二千多元便可。問伍澤森

㈣近埠十年新孖屋，每組五廳房，土庫亦有房，煖氣熱水及電火一切支消分開，双車房，業主離埠，低價賣二萬二千。先交五千。（伍澤濂）

㈤近華區而不拆，平覩入息屋出賣，七大廳房，土庫另有叁房，樓上現賃七十五元，屋堅固雅潔，十分抵買。僅一萬八百元。問鍾天賜

㈥在乃磨街及蘭菲街之範圍有全新屋六間之多，均屬六廳房三睡房，材料上乘，設計爲新，各屋各有其特色，欲買新屋者請問鍾天賜

㈦乃磨街六廳房靚住家屋，祇四年新，全土庫，屋前後花園，一切安當，取價一萬四千九百元，認眞抵買，請問伍澤濂

㈧約出爐。一連三間新屋，一切上乘設備，顏色浴室，新式露台和停車場，近蘭飛街，接近學校和交通線，欲購新屋者從速。問伍澤森

㈨四年半六大廳房新屋。有停車場和露台。土庫另建有一廳三房。廁房等裝備。西人屋主因他遷，急賣。取價祇壹萬五千叁百元。伍澤森

㈩四廳房住家屋及小菜園，祇費六千九百元。先交式千元。充銀助等于交屋租，業主志在賣，看後請還價。請問伍澤濂

㈠㈠近蘭飛街夾柏架街十叁年新四廳房屋，土庫另有廁廳房及水則房屋，十分雅潔，地點適中，自動煖氣，要價僅壹萬壹千九百元。（鍾天賜）

㈠㈡半年六大廳房新屋一間。地點適中，建築材料上乘。附近很多僑胞居住。屋主因事宜出讓。價錢公道。詳情請問伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋梢文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

代理燕梳

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

實事買賣有限公司

伍澤濂　黃秀英　李事

208 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743　伍澤森 AL 3-3881　鍾天賜 AL 5-2838　鄧基福 HE 4-2219

伍澤森

本號每日接有新住家屋梢文樓宇出賣，請臨本號或電話詢問

雲達戲院

【聲光電影社】

十二月五日（星期六）放映
大成公司出品製作最大演出最好聲世倫理家庭悲劇
㈠鴛鴦江遺恨上下集
吳君麗　羅劍郎　林家聲
陳好逑　胡楓　譚蘭卿
㈡有情人　江雪　謝賢
總綿哀艷　愛恨交織

十二月六日（星期日）首次放映鑼鼓歌唱香艷諧趣大喜劇
㈠八美審狀元
任劍輝　余麗珍　譚蘭卿
英麗梨　許卿卿　金影憐
皇帝　熱鬧　緊張　卅折
八美奉旨回鄉　大演封相排場
㈡分期付欵娶老婆
新馬仔　林丹　譚蘭卿

返港過新年　空前大減價
機會難逢　幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由　駐加
三藩市至香港來回船票由五百七十六元拿大
起（即經濟位六人房位）其他頭等及經濟位
二人房四人房各位價目表印備備索
茲將七五折優待船期列后
總統船名　由三藩市開　到香港　代總
克利夫蘭總統　十二月十日　十二月廿八日　理
羅斯福　十二月廿四　正月十一日　大
威爾遜總統　正月七日　正月廿五日　均
由香港開　二月十二　二月廿六　三月十二　安
如蒙賜顧請向各旅行社接洽或胞下列號
地址垂詢無任歡迎

COON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora. Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務。

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換　五三四五寸
最近美赤在港找換　五七五寸
今日香港滙價　每百換加幣壹十八元九毛五仙

華務部司理　馬錦華啓

聖誕節前特價貨品

晶結防黨碌　每磅七元五
大橫切北芪　每磅五元八
罐庄杞子王　每罐五元八
四川冬虫草　每兩一元五
陝西當歸頭　每兩二元二
參茸八折五
聖誕咭半價

加拿大南北雜貨行

雲高華　麥林

South North Co.
114 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

每飯不忘

貨眞價實

請閱各華字報

詒厥齋五加皮酒　雪花玫瑰露

舒筋活血　有益身體

溫哥華長春公司

電話 MU 5-7410

CON'S

103 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. 683-1724

簡氏公司全加總代理
香港李成興純淨蠔油：

蠔油香味。調味最好。人人食過。人人贊好。聖誕佳節。送禮最佳。名貴經濟。人人喜用。

加郵政部委任華埠郵政局：

接理：各種郵政事務。郵票。失業郵票。航空信箋。銀炭等。聖誕快到。請早寄送禮物。

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

當

賞押利息低廉押物
留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即以九折計。倪富有經驗華青年。本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。喜市定街東七十七號華詩押舖廣告